

**ACTIVIDADES DEL CONSEJERO ADR DEL EXPEDIDOR  
EXPERIENCIA CON DOCUMENTOS DE TRANSPORTE ADR  
Y SU TRASLADO AL ÁMBITO DIGITAL**

**ARTURO GARCIA COBALEDA**  
**TraficoADR**

## CAPÍTULO 5.4

### DOCUMENTACIÓN

#### 5.4.0 Generalidades

5.4.0.1 A menos que se especifique lo contrario, todo transporte de mercancías, reglamentado por el ADR, deberá ir acompañado de la documentación dispuesta en el presente capítulo, según proceda.

*NOTA: Para la lista de documentos que deben estar presentes a bordo de las unidades de transporte, véase 8.1.2.*

5.4.0.2 Es admisible recurrir a las técnicas de tratamiento electrónico de la información (TEI) o de intercambio de datos electrónicos (EDI) para facilitar el establecimiento de los documentos o sustituirlos, siempre que los procedimientos utilizados para la captura, el almacenamiento y el tratamiento de los datos electrónicos permitan satisfacer, de manera al menos equivalente a la utilización de documentos en papel, las exigencias jurídicas en materia de fuerza probatoria y de disponibilidad de los datos en el transcurso del transporte.

5.4.0.3 Cuando la información relativa al transporte de las mercancías peligrosas se entregue al transportista por medio de técnicas de TEI o EDI, el expedidor deberá poder presentar la información en forma de documento en papel sin demoras y con la información en el orden exigido en este capítulo.

Se podrá elegir libremente el emplazamiento y el orden en que aparecerán los datos en la carta de porte. No obstante, a), b), c), d) y k) deberán aparecer en el orden enumerado anteriormente (es decir, a), b), c), d), k)) sin elementos de información intercalados, salvo los previstos en el ADR.

Ejemplos de descripción autorizada de mercancía peligrosa:

“UN 1098, ALCOHOL ALÍLICO, 6.1 (3), I, (C/D)” o

“UN 1098, ALCOHOL ALÍLICO, 6.1 (3), GE I, (C/D)”

# ADR 2023 – RID 2023

## RD 97/2014 – RD 412/2001

- ADR 2023 "Expedidor", la empresa que expide para ella misma o para un tercero mercancías peligrosas. Cuando el transporte es efectuado en base a un contrato de transporte, el expedidor según el contrato es considerado como el expedidor;
- R.D. 97/2014 Artículo 34. Información previa. El expedidor deberá proporcionar al transportista la información necesaria para la elección del vehículo al contratar el transporte, y éste se responsabilizará de que dicho material móvil, sus equipos, su señalización, y la tripulación del vehículo reúnan las condiciones establecidas en la normativa vigente, en función de la mercancía a cargar.
- Artículo 35.1 Documentación. 1. El expedidor, o por delegación expresa de éste, el cargador, entregará al conductor la carta de porte antes de iniciarse el transporte, sin perjuicio de otro tipo de documentos complementarios que procedan.

# INSPECCIÓN DE LOS DOCUMENTOS DE TRANSPORTE DIGITALES

- Inspección de carretera  
<https://www.mitma.gob.es/transporte-terrestre/servicios-al-transportista/documento-de-control-digital-y-la-aplicacion-para-su-gestion>
- [https://www.mitma.gob.es/recursos\\_mfom/paginabasica/recursos/manual\\_app\\_documentos\\_control\\_1122.pdf](https://www.mitma.gob.es/recursos_mfom/paginabasica/recursos/manual_app_documentos_control_1122.pdf)
- Inspección de ferroviario por la inspección de AESF

FIRMADO por: EUGENIO FERNANDEZ ALICIA SOFIA, A fecha: 18/03/2019 9:52:20.  
Total folios: 11 de 11 - Código Seguro de Verificación: MF0MD5033E34757B64C9B45400B. Verificable en https://sede.fomento.gob.es/



A/A GRUPO DE INSPECCIÓN DE APOYO TÉCNICO A LA COMISIÓN DE DIRECTORES GENERALES DE TRANSPORTE TERRESTRE

## Nota aclaratoria en cuanto a las actuaciones inspectoras a realizar en carretera en relación a los documentos de control electrónicos

El Real Decreto 70/2019, de 15 de febrero que modifica el Reglamento de la Ley de Ordenación de los Transportes Terrestre abre la posibilidad de que los documentos de control que sea obligatorio a llevar en el vehículo se puedan llevar electrónicamente.

Entre ellos:

- Documento de control de transporte de mercancías
- Carta de porte de mercancías peligrosas
- CMR
- Hojas de ruta en el transporte de viajeros en autobús que estén obligados a llevar.

Así el artículo 222 señala que la documentación de control únicamente podrá ser cumplimentada por medios electrónicos cuando los soportes y aplicaciones utilizadas para ello permitan transformar su contenido en signos de escritura legibles y reúnan las características señaladas por la Dirección General de Transporte terrestre a efectos de garantizar la disponibilidad, integridad, inalterabilidad e inviolabilidad de su contenido.

Para ello, se está desarrollando una aplicación que vía web permita, cuando se detecte una infracción en dichos documentos, remitirlos a la aplicación por la que se tramitan los boletines de denuncia.

Hasta que se disponga de la herramienta electrónica que se señala, si en un control en carretera se detectara alguna infracción en estos documentos en formato electrónico, el agente que se encuentre efectuando el control realizará una fotografía al documento electrónico y lo adjuntará al boletín de denuncia.

La Subdirectora General de Inspección de Transporte Terrestre,  
Alicia Rubio Fernández

1.4.2.1.1 El expedidor de mercancías peligrosas tendrá la obligación de remitir al transporte un envío conforme a las disposiciones del ADR. En el marco del 1.4.1, deberá en particular:

- a) asegurarse de que las mercancías peligrosas sean clasificadas y autorizadas al transporte según el ADR;
- b) suministrar al transportista las indicaciones e informaciones de forma trazable y, cuando proceda, las cartas de porte y los documentos de acompañamiento (autorizaciones, consentimientos, notificaciones, certificados, etc.) exigidos, teniendo en cuenta sobre todo las disposiciones del capítulo 5.4 y de las tablas de la Parte 3;
- c) utilizar únicamente envases, embalajes, grandes embalajes, grandes recipientes para mercancías a granel (GRG/IBC) y sistemas (vehículos sistema, sistemas desmontables, vehículos batería, CGEM, cisternas portátiles y contenedores sistema) admitidas y aptas para el transporte de las mercancías afectadas y llevando las marcas dispuestas en el ADR;
- d) observar las disposiciones sobre el modo de envío y sobre las restricciones de expedición;
- e) ocuparse de que incluso las cisternas vacías, sin limpiar y sin desgasificar (vehículos cisterna, cisternas desmontables, vehículos batería, CGEM, cisternas portátiles y contenedores cisterna), o los vehículos, contenedores para granel vacíos, sin limpiar, lleven las placas-etiquetas, marcas y etiquetas conforme al capítulo 5.3 y que las cisternas vacías, sin limpiar, estén cerradas y presenten las mismas garantías de estanqueidad que cuando están llenas.

1.4.2.1.2 En caso de que el expedidor requiera los servicios de otros participantes (embalador, cargador, llenador, etc.), deberá tomar las medidas apropiadas para que se garantice que el envío responde a las disposiciones del ADR. Sin embargo, en los casos 1.4.2.1.1, a), b), c) y e) puede fiarse de las informaciones y datos que le han sido facilitados por otros participantes.

1.4.2.1.3 Cuando el expedidor actúe para un tercero, éste deberá indicar por escrito al expedidor que se trata de mercancías peligrosas y poner a su disposición todas las indicaciones y documentos necesarios para la ejecución de sus obligaciones.

# ACTIVIDADES DEL CONSEJERO ADR DEL EXPEDIDOR

- Como se realiza el Seguimiento de las ordenes de expedición.
- Verificación de la Sistemática utilizada en relación con la clasificación de las Mercancías Peligrosas y su traslado a las Carta de Porte
- Comprobación de la adecuación los de Equipos de transporte utilizados para la expedición en función de la forma de transporte, Bultos, Cisternas o “a Granel”.
- Análisis de las medidas apropiadas establecidas por el Expedidor para que los Participantes en la expedición de mercancías peligrosas cumplan las disposiciones del ADR. Evaluación de Proveedores (Transportistas, Embaladores, Cargadores, etc.)
- Verificación de la Sistemática para la intervención en emergencias establecidas por el Expedidor, (transporte de mercancías peligrosas), a petición de la Dirección de la emergencia.(RD 387/1995)
- Comprobación de Procedimientos relativos a las mercancías peligrosas y su transporte.
- Verificación de la existencia del Plan de Protección, cuando estén implicadas Mercancías Peligrosas de Alto Riesgo de acuerdo al capítulo 1.10 del ADR.
- Sistemática de Comprobación de la Formación y Cualificación de Participantes

# SEGUIMIENTO DE LAS ORDENES DE EXPEDICIÓN

- 1.4.2.1.1 b) El expedidor de mercancías peligrosas tendrá que **suministrar al transportista las indicaciones e informaciones de forma trazable** y, cuando proceda, las cartas de porte y los documentos de acompañamiento (autorizaciones, consentimientos, notificaciones, certificados, etc.) exigidos, teniendo en cuenta sobre todo las disposiciones del capítulo 5.4 y de las tablas de la Parte 3

# BOLSA DE CARGA ON LINE Y CONDICIONADO CONTRATACIÓN

Cómo funciona | Planes y precios | Quiénes somos | Contacto

conectando empresas eficientemente

29.192 Cargadores

17.701 Transportistas

Iniciar sesión

Crear cuenta

## Cómo funciona

El objetivo de Mercatrans.com es facilitar contactos comerciales de calidad entre Cargadores y Transportistas de la forma más eficiente posible. Para ello Mercatrans.com te ofrece un conjunto de herramientas que te ayudan a tomar mejores decisiones en la contratación de transporte.

### MERCADO DE TRANSPORTE

El Cargador publica su necesidad de transporte especificando las características de su envío.

El sistema de alertas de Mercatrans avisa automáticamente a los transportistas especializados en ese tráfico.

El Transportista consulta la solicitud de transporte que es de su interés y pasa una oferta personalizada.

Consulta las ofertas recibidas y contacta al Transportista que mejor se ajusta a su necesidad.

- OFERTA DEL DÍA
- BUSCADOR DE TRANSPORTISTAS
- COTIZADOR INSTANTÁNEO
- COLABORADOR INSTANTÁNEO
- CONOCIMIENTO COLECTIVO
- TRANSACCIÓN SEGURA

## 1 OBJETO Y ALCANCE.

El presente pliego tiene por objeto definir las condiciones técnicas y económicas para la contratación de transporte mercancías peligrosas, clase 7 ADR, mediante vehículos ligeros ( $\leq 1.500\text{kg}$  y  $\leq 3.500\text{kg}$ ) desde/hacia zona centro.

El alcance de los servicios a prestar por el ofertante deberá cubrir:

- Retirada de mercancías peligrosas Clase 7 (radiactivas) en aeropuerto de Madrid o lugar acordado en el área metropolitana de Madrid. ( $\leq 1.500\text{kg}$  y  $\leq 3.500\text{kg}$ ).
- Retirada de mercancías peligrosas Clase 7 (radiactivas) en Saclay (Francia) o lugar acordado en el área metropolitana de Paris. ( $\leq 1.500\text{kg}$  y  $\leq 3.500\text{kg}$ ) Transporte en régimen dedicado a lugar acordado en la Comunidad de Madrid.
- Consolidación y desconsolidación de mercancías.
- Gestiones aeroportuarias para retirar las mercancías.
- Abono de las tasas de retirada por cuenta del operador.
- Viaje Madrid-Paris-Galdakao-Madrid ( $\leq 1.500\text{kg}$  y  $\leq 3.500\text{kg}$ )
- Viaje Madrid-Paris-Lisboa-Madrid ( $\leq 1.500\text{kg}$ )
- Entregas urgentes desde aeropuertos/ciclotrones/radiofarmacia hasta los hospitales u otros. ( $\leq 1.500\text{kg}$ )
- Distribución de paquetería radiactiva desde cualquier punto de Madrid de los clientes de ( $\leq 1.500\text{kg}$  y  $\leq 3.500\text{kg}$ )
- Impresión de Albaranes (3 copias) y cartas de porte.
- Tramitación de los albaranes de los clientes de
- Archivo y reenvío a las oficinas de los justificantes de ENTREGA.



# CLASIFICACIÓN DE LAS MERCANCÍAS PELIGROSAS Y SU TRASLADO A LAS CARTAS DE PORTE

- 1.4.2.1.1 a) El expedidor de mercancías peligrosas tendrá que asegurarse de **que las mercancías peligrosas sean clasificadas y autorizadas** al transporte según el ADR.

# BP NO INDICA 640; CEPSA 640K; Q8 640L

| SECCIÓN 14. Información relativa al transporte                |  |   |   |   |
|---|--|---|---|---|
|   | ADR/RID  | ADN   | IMDG  | IATA  |
| 14.1 Número ONU   | UN1202   | UN1202  | UN1202  | UN1202  |
| 14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas | GASOLEO  | GASOLEO   | GAS OIL Contaminante marino   | GASOLEO   |
| 14.3 Clase(s) de peligro para el transporte                   | 3<br>  | 3<br>   | 3<br>   | 3<br>   |
| 14.4 Grupo de embalaje  | III  | III   | III   | III   |
| 14.5 Peligros para el medio ambiente                          | SI   | SI  | SI  | SI. No es necesaria la identificación de sustancias peligrosas para el medio ambiente.  |
| Información adicional   | No se requiere la marca de sustancia peligrosa para el medio ambiente cuando el transporte se realiza en tamaños de ≤5 L o ≤5 kg. <b>Número de identificación de peligros 30</b><br><b>Código para túneles D/E</b> | No se requiere la marca de sustancia peligrosa para el medio ambiente cuando el transporte se realiza en tamaños de ≤5 L o ≤5 kg. <b>Programas de emergencia F-E, S-E</b><br><b>Observaciones Tabla: Peligro C: 3+H2+</b> | No se requiere la marca de sustancia peligrosa para el medio ambiente cuando el transporte se realiza en tamaños de ≤5 L o ≤5 kg. <b>Programas de emergencia F-E, S-E</b> | La marca de sustancia peligrosa para el medio ambiente puede aparecer cuando así lo requieren otras normativas relativas al transporte. |

## Información adicional

No se requiere la marca de sustancia peligrosa para el medio ambiente cuando el transporte se realiza en tamaños de ≤5 L o ≤5 kg.

**Número de identificación de peligros 30**

**Cantidad limitada 5 L**

**Previsiones especiales 640M, 363, 664**

**Código para túneles (D/E)**

No se requiere la marca de sustancia peligrosa para el medio ambiente cuando el transporte se realiza en tamaños de ≤5 L o ≤5 kg.

**Previsiones especiales 363, 640K**

If a marine pollutant mark is not required when transported in sizes of ≤5 L or ≤5 kg.

**Emergency procedures (EmS) F-E, S-E**

**Special provisions 363**

La marca de sustancia peligrosa para el medio ambiente puede aparecer cuando así lo requieren otras normativas relativas al transporte.

## Información adicional

### ADR/RID

No se requiere la marca de sustancia peligrosa para el medio ambiente cuando el transporte se realiza en tamaños de ≤5 L o ≤5 kg.

**Número de identificación de peligros 30**

**Cantidad limitada 5 L**

**Previsiones especiales 640M, 664**

**Código para túneles (D/E)**

### ADN

No se requiere la marca de sustancia peligrosa para el medio ambiente cuando el transporte se realiza en tamaños de ≤5 L o ≤5 kg.

**Previsiones especiales 640L**

### IMDG

No se requiere la marca de contaminante marino cuando el transporte se realiza en tamaños de ≤5 L o ≤5 kg.

**Programas de emergencia F-E, S-E**

### IATA

La marca de sustancia peligrosa para el medio ambiente puede aparecer cuando así lo requieran otras normativas relativas al transporte.

**Limitación de cantidad** Aeronave de pasajeros y carga: 60 L. Instrucciones de embalaje: 355. Sólo aeronave de carga: 220 L. Instrucciones de embalaje: 366.



















**Cantidades limitadas - Aeronave de pasajeros:** 10 L. Instrucciones de embalaje: Y344.

**Previsiones especiales A3**

| N° ONU | Nombre y descripción   | Clase | Código de clasificación | Grupo de embalaje | Etiquetas | Disposiciones especiales | Cantidad limitada: |         | Embalaje                      |                                      |   | Cisternas: portátiles y contenedores para granel |                          | Cisternas: ADR  |                          | Vehículos para transporte en cisternas | Categoría de transporte (Código de restricción en túneles) | Disposiciones especiales de transporte |        |                              |             | Número de identificación de peligro |
|--------|--|-------|-------------------------|-------------------|-----------|--------------------------|--------------------|---------|-------------------------------|--------------------------------------|---|--|--------------------------|-----------------|--------------------------|--|--|--|--------|------------------------------|-------------|-------------------------------------|
|        |  |       |                         |                   |           |                          | (7a)               | (7b)    | Instrucciones de embalaje     | Disposiciones especiales de embalaje | Disposiciones para el embalaje en común | Instrucciones de transporte                      | Disposiciones especiales | Código cisterna | Disposiciones especiales |  |  | Bultos                                 | Granel | Carga, descarga y manipulado | Explotación |                                     |
|        | 3.1.2  | 2.2   | 2.2                     | 2.1.1.3           | 5.2.2     | 3.3                      | 3,40               | 3.5.1.2 | 4.1.4                         | 4.1.4                                | 4.1.10                                  | 4.2.5.2<br>7.3.2                                 | 4.2.5.3                  | 4.3             | 4.3.5, 6.8.4             | 9.1.1.2                                | 1.1.3.6<br>(8.6)   | 7.2.4                                  | 7.3.3  | 7.5.11                       | 8.5         | 5.3.2.3                             |
| (1)    | (2)  | (3a)  | (3b)                    | (4)               | (5)       | (6)                      | (7a)               | (7b)    | (8)                           | (9a)                                 | (9b)                                    | (10)   | (11)                     | (12)            | (13)                     | (14)                                   | (15)   | (16)                                   | (17)   | (18)                         | (19)        | (20)                                |
| 1202   | GASOLEO o COMBUSTIBLE PARA MOTORES DIESEL o ACEITE MINERAL PARA CALDEO, LIGERO (punto de inflamación no sobrepase los 60 °C)   | 3     | F1                      | III               | 3         | 640K<br>664              | 5 L                | E1      | P001<br>IBC03<br>LP01<br>R001 |                                      | MP19                                    | T2   | TP1                      | LGBF            |                          | FL                                     | 3<br>(D/E)   | V12                                    |        |                              | S2          | 30                                  |
| 1202   | GASOLEO o COMBUSTIBLE PARA MOTORES DIESEL conforme a la norma EN 590:2013 + A1 2017 o ACEITE MINERAL PARA CALDEO, LIGERO con punto de inflamación definido en la norma EN 590:2013 + A1 2017 | 3     | F1                      | III               | 3         | 640L<br>664              | 5 L                | E1      | P001<br>IBC03<br>LP01<br>R001 |                                      | MP19                                    | T2   | TP1                      | LGBF            |                          | AT                                     | 3<br>(D/E)   | V12                                    |        |                              | S2          | 30                                  |
| 1202   | GASOLEO o COMBUSTIBLE PARA MOTORES DIESEL o ACEITE MINERAL PARA CALDEO, LIGERO (punto de inflamación comprendido entre 60 °C y 100 °C)   | 3     | F1                      | III               | 3         | 640M<br>664              | 5 L                | E1      | P001<br>IBC03<br>LP01<br>R001 |                                      | MP19                                    | T2   | TP1                      | LGBV            |                          | AT                                     | 3<br>(D/E)   | V12                                    |        |                              |             | 30                                  |

# ADECUACIÓN LOS EQUIPOS DE TRANSPORTE UTILIZADOS PARA LA EXPEDICIÓN EN FUNCIÓN DE LA FORMA DE TRANSPORTE, BULTOS, CISTERNAS O GRANEL.

- 1.4.2.1.1 c) El expedidor de mercancías peligrosas tendrá que **utilizar únicamente envases**, embalajes, grandes embalajes, grandes recipientes para mercancías a granel (GRG/IBC) y cisternas (vehículos cisterna, cisternas desmontables, vehículos batería, CGEM, cisternas portátiles y contenedores **cisterna**) **admitidas y aptas para el transporte** de las mercancías afectadas y llevando las marcas dispuestas en el ADP:

|  |   |   |   |   |  |   |   |   |   |
|--|---|---|---|---|--|---|---|---|---|
|    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Benceno<br>LGBF  | Etanol<br>LGBF  | ETBE<br>LGBF  | AVGAS<br>100LL<br>LGBF  | Nafta<br>LGBF   | Óxido de<br>propileno<br>L4BN  | Dicloro-<br>etano<br>LGBF   | Acetato<br>de vinilo<br>LGBF  | <b>Etiqueta 3</b><br>Líquido inflamable   | <b>Etiqueta 9</b><br>Otros peligros   |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Acrilo-<br>nitrilo<br>L10CH  | Metanol<br>L4BH   | Ácido<br>fosfórico<br>L4BN  | Potasa<br>L4BN  | Sosa<br>L4BN  | Ácido<br>sulfúrico<br>L4BN   | Ácido<br>acético<br>L4BN  | Dowtherm<br>LGBV  | <b>Etiqueta 6.1</b><br>Tóxico   | <b>Etiqueta 8</b><br>Corrosivo  |

## PARTICIPANTES EN LA EXPEDICIÓN DE MERCANCÍAS PELIGROSAS CUMPLAN LAS DISPOSICIONES DEL ADR. EVALUACIÓN DE PROVEEDORES

- 1.4.1.1 Los participantes en el transporte de mercancías peligrosas deberán **tomar las medidas adecuadas según la naturaleza y la amplitud de los peligros previsibles, para evitar daños** y, cuando proceda, minimizar sus efectos. En cualquier caso, deberán respetar las disposiciones del ADR en todo lo que les concierna.

INTERVENCIÓN EN EMERGENCIAS ESTABLECIDAS POR EL EXPEDIDOR, PARA EL CASO EL CASO DE TRANSPORTE EN CISTERNAS, A PETICIÓN DE LA DIRECCIÓN DE LA EMERGENCIA.

- 1.4.1.2 Cuando la seguridad pública corre el riesgo de ser puesta en peligro directamente, los participantes deberán **avisar inmediatamente a los órganos de intervención y de seguridad y deberán poner a su disposición la información necesaria para su actuación.**

# COMPROBACIÓN DE PROCEDIMIENTOS RELATIVOS A LAS MERCANCÍAS PELIGROSAS Y SU TRANSPORTE.

- 1.8.3.3 Las funciones del consejero, adaptadas a las actividades de la empresa, serán las siguientes:
  - **examinar** que se respeten las disposiciones relativas al transporte de mercancías peligrosas;
  - **asesorar** a la empresa en las operaciones referentes al transporte de mercancías peligrosas;
  - **redactar un informe anual** destinado a la dirección de la empresa o, en su caso, a la autoridad pública local, sobre las actividades de esta empresa relativas al transporte de mercancías peligrosas. El informe debe conservarse durante 5 años y disponible para las autoridades nacionales, si lo solicitan;

## VERIFICACIÓN DE LA EXISTENCIA DEL PLAN DE PROTECCIÓN, CUANDO ESTÉN IMPLICADAS MERCANCÍAS PELIGROSAS DE ALTO RIESGO DE ACUERDO AL CAPÍTULO 1.10 DEL ADR.

- 1.10.1.1 Todas las personas que participen en el transporte de mercancías peligrosas tendrán presentes las disposiciones sobre **protección** indicadas en este capítulo que le son aplicables en función de sus responsabilidades.
- 1.10.3.2.1 Los transportistas, expedidores y los otros participantes mencionados en 1.4.2 y 1.4.3 que intervengan en el transporte de mercancías peligrosas de alto riesgo (véase la tabla 1.10.3.1.2) o del material radiactivo de alto riesgo (véase 1.10.3.1.3) **adoptarán y aplicarán planes de protección** que incluyan como mínimo los elementos que se indican en 1.10.3.2.2.

# COMPROBACIÓN DE LA FORMACIÓN Y CUALIFICACIÓN

- 1.3.1 Campo de aplicación. Las personas empleadas por los participantes mencionados en el capítulo 1.4, cuyo campo de actividad comprende el transporte de mercancías peligrosas, deberán ser formadas para que respondan a las exigencias de su campo de actividad y de responsabilidad durante el transporte de mercancías peligrosas. Los empleados serán formados de acuerdo con 1.3.2 antes de asumir responsabilidades y no pueden realizar funciones para las que todavía no han recibido la formación requerida, excepto bajo la supervisión directa una persona con formación. La formación debe tratar también de las disposiciones específicas del capítulo 1.10 sobre protección del transporte de mercancías peligrosas.



**EJEMPLO LLENADO Y DESCARGA EN 3 EE.SS.  
DE CISTERNA DE GASOLINA  
XXX VILLAVERDE**

**MITMA** Identificador: 163 Enunciado: Un vehículo cisterna propiedad de la empresa "Ttes. Petrolíferos" (Madrid) transporta 30.000 litros de gasolina

Desde el "Cargadero de XXX" en Villaverde (Madrid) a 3 gasolineras, donde descarga sucesivamente.

1.- "E.S. Las Moreras", Ciempozuelos (Madrid): 10.000 litros de gasolina sin plomo de 98 octanos.

2.- "E.S. Aranjuez", Aranjuez (Madrid): 10.000 litros de gasolina sin plomo de 95 octanos.

3.- "E.S. Martínez", Ocaña (Toledo): 10.000 litros gasolina sin plomo de 98 octanos.

### **INDICAR:**

**3.- Datos obligatorios en la carta de porte. (En el caso de cisternas el grado de llenado es Z%).**

# RESPUESTA DEL CUESTIONARIO DE CONSEJERO POR MITMA

## CONTENIDO MÍNIMO DE LA CARTA DE PORTE

UN 1203 GASOLINA, 3, II, (D/E) *peligroso para el medio ambiente* vehículo cisterna

Grado de llenado: Z %

Cantidad total 30.000 litros Expedidor: XXX en Villaverde (Madrid)

Destinatarios: "E.S. Las Moreras", Ciempozuelos (Madrid), "E.S. Aranjuez", Aranjuez (Madrid) "E.S. Martínez", Ocaña (Toledo)

# EXPEDICIÓN REAL

- Tres cartas de porte de expedidor XXX Villaverde a destinos finales 1, 2 y 3 que tendrán su propia orden de carga (ya sea una cisterna de 1, 3 o en 6 compartimentos).
- En este caso es de suponer que serán 6 compartimentos de 5.000 litros cada uno por lo que para que vayan bien distribuidos el conductor colocará la orden de carga del primer destino en el centro (3 y 4), del segundo (2 y 5) y del final (1 y 6) o viceversa.
- Cada orden de carga genera un albarán/carta de porte ADR para cada Expedidor (petrolera o E.S.) y Destinatario (EE.SS.)
- El formulario de carta de porte se utiliza también como documento de transporte de servicio público, como liquidación de impuestos especiales además de incluir datos de control de la empresa.

**Albarán de circulación procedimiento venta en ruta  
para los productos sujetos a II.EE y Carta de Porte**

"A efectos de cumplimiento del A.D.R. se declara:  
Vehículo cisterna vacío.  
Última mercancía cargada: las que figuran al dorso de este documento".

|   |                     |   |   |   |
|---|---------------------|---|---|---|
| 1b. Expedidor/Cargador<br>1a.N.I.F.<br>1c. C.A.E. |                     | Destinatario<br>Ref. Suministrador  | Nº de documento de entrega<br><b>ALB</b>                      | 2a. Tipo de movimiento  |
|   |                     | 3a. Modo de transporte <b>2 Transporte por carretera</b>  | 2d. Fecha de Inicio de circulación                            | 2f. Ind. diferido   |
|   |                     | 3b. Organizador del transporte <b>3 Otros</b>   | 2e. Hora de Inicio de circulación                             | 2b. Nº Ref. Local   |
|   |                     | 3d. Identificación del transporte<br>Detalles del transporte                                      | CRE   |   |
| Productos   | 2g. Oficina gestora | 4a. Tipo Documento de identificación del organizador del transporte<br><b>1 NIF o NIE español</b> | Conductor que inicia el transporte: Nombre, Apellidos y Firma |   |
|   |                     | 4b. Nº Documento de identificación del organizador del transporte                                 |   |   |
| Suministrador                                     | Operador            | 4c. Nombre organizador del transporte<br>Responsable del transporte                               | Tara<br>Bruto<br>Neto   | Declaración del Expedidor<br><small>Esta materia se admite al transporte por carretera según las disposiciones del A.D.R. Su estado, acondicionamiento, así como etiquetado, están conformes con las disposiciones del A.D.R.</small> |
| N.I.F.  | N.I.F.              |   |   |   |

Observaciones Para la restante reglamentación ADR ver reverso

| Compartimento<br>Producto/Descripción/ | 5.(b y a) Código NC,<br>Epígrafe y 2c.Régimen Fiscal | Nombre del Producto/Aditivo<br>5g. Trazador / Marcador | Referencia XXX<br>Referencia Suministrador | Cantidad Tº/ 5 (c y d) Cantidad 15º y Unid.<br>medida / Peso(KGM)<br><b>(*) Dato exclusivamente fiscal</b> | Tanque | Densidad Tº/<br>5e. Dens. 15º<br>t / m3 | Temperatura<br>ºC | Identificación materia<br>(Nº ONU) |
|--|--|--|--|--|--------|---|-------------------|------------------------------------|
| 1                                      | <b>GASÓLEO</b>                                       |  |  | 5 005  | PTK-XX | 0,8424 0,8452                           | 19,00             | UN 1202                            |

Retorno al depósito fiscal Motivo  
Cantidad  
Fecha y hora de retorno  
Datos de identificación del conductor

Fet denunciati: Transport de mercaderies perilloses sense indicar a la carta de port el núm ONU, la designació oficial del transport, el grup d'embalatge i/o alguna informació rellevant.  
 Precepte infringit: 5.4.1.1.1 ADR, Art. 140.15.13 L 16/87  
 Precepte sancionador: Art. 143.1.i) L 16/87

Documento de control para el transporte de mercancías por carretera

Código de Epígrafe y Régimen Fiscal  
 B V

Cantidad 15°

3 992 LTR

Cargador contractual

NIF

Razón Social

Transportista efectivo

NIF

Razón Social

Observaciones

El resto de datos requeridos se encuentran en el anverso del documento

**RESTO DE INFORMACION DE LA CARTA DE PORTE ADR QUE NO FIGURA EN EL ANVERSO**

| Nº ONU  | DESIGNACIÓN                       | Número de Etiqueta | Grupo de Embalaje | Código de restricción en túneles | %Max. Llenado | Identif. Peligro | Cantidad |
|---------|-----------------------------------|--------------------|-------------------|----------------------------------|---------------|------------------|----------|
| UN 1202 | GASOLEO Disposición especial 640M | 3                  | III               | (D/E)                            | 97            | 30               | 4005 LTR |



El grado de llenado indicado para cada producto es aplicable a todos los compartimentos de la cisterna cargados con ese producto

Peligroso para el medio ambiente (De aplicación a todas las materias de la presente carta de porte).

- Nota: en la carta de porte real en papel de XXX figuraban en el reverso los datos obligatorios del 5.4.1 ADR.
- Actualmente, se generan cartas de porte en formato pdf en la que se indican todos los datos en la primera página, incluyendo las menciones de cisternas vacías y sin limpiar para el retorno, facultando el movimiento de cisternas tras las descargas.

# INSPECCIÓN DEL TRANSPORTE EN CARRETERA

**INSPECCIÓN DEL TRANSPORTE**  
LISTA DE CONTROL DE TRANSPORTE DE MERCANCÍAS PELIGROSAS POR CARRETERA (DIRECTIVA 2004/112 CE)

GOBIERNO DE ESPAÑA

MINISTERIO DE TRANSPORTES, MOVILIDAD Y AGENDA URBANA

1. Lugar de control  
RM-424 km 0.5, MURCIA

2. Fecha 3. Hora  
25/02/2021 10:44

4. Número de matrícula y distintivo de nacionalidad del vehículo

5. Num de matrícula y distintivo de nacionalidad del remolque/semirremolque  
0000 - E

6. Empresa que efectúa el transporte/dirección

7. Conductor/Ayudante del conductor

8. Expedidor, dirección, lugar de carga

9. Destinatario, dirección, lugar de descarga

10. Cantidad total de mercancías peligrosas por unidad de transporte  
4806

11. Límite de cantidad de 1.1.3.6 de ADR rebasado  Sí  No

12. Modalidad de transporte  a granel  bultos  cisterna

| Documentos de a bordo                                    | Inspec                              | Infrac                              | N/A                                 |
|--|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 13. Documento de transporte                              | <input type="checkbox"/>            | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            |
| 14. Instrucciones escritas                               | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/>            |
| 15. Acuerdo/autorización nacional bilateral/multilateral | <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/>            | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 16. Certificado de conformidad de los vehículos          | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/>            |
| 17. Certificado de formación para los conductores        | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/>            |

| Operación transportes   | Inspec                              | Infrac                   | N/A                                 |
|---|-------------------------------------|--------------------------|-------------------------------------|
| 18. Mercancías autorizadas para el transporte   | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            |
| 19. Vehículo autorizado para las mercancías transportadas   | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            |
| 20. Disposiciones relativas a la modalidad del transporte (a granel, bultos, cisternas)               | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            |
| 21. Prohibición de carga en común   | <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 22. Carga, sujeción de la carga y manipulación  | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            |
| 23. Pérdida de mercancías o daños a los bultos  | <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 24. Marcas ONU en los bultos/en las cisternas (ADR 6)   | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            |
| 25. Marcado de los bultos (por ejemplo, nº ONU) y etiquetado (ADR 5.2)                                | <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 26. Etiquetado de las cisternas/vehículos (ADR 5.3.1)   | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            |
| 27. Señalización del vehículo/unidad de transporte (panel naranja, temperatura elevada) (ADR 5.3.2-3) | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            |


| Equipo de a bordo  | Inspec                              | Infrac                   | N/A                      |
|--|-------------------------------------|--------------------------|--------------------------|
| 28. Equipo de seguridad de tipo general especificado en el ADR     | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 29. Equipo especial para las mercancías transportadas              | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 30. Otro tipo de equipo especificado en las instrucciones escritas | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 31. Extintores de incendios  | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

| Categoría  | Cat.I                    | Cat.II                   | Cat.III                             |
|--|--------------------------|--------------------------|-------------------------------------|
| 39. Categoría de riesgo principal de las infracciones observadas, si existen | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |

40. Observaciones

# RESPONSABILIDADES DEL EXPEDIDOR DE CISTERNAS DE PETROLÍFEROS

| DENUNCIA DE TRANSPORTES   |                  |                        |                     |
|---|------------------|------------------------|---------------------|
| <br>Región de Murcia   |                  | Nº BOLETIN             |                     |
|   |                  | Nº CONTROL M773I       |                     |
|   |                  | FECHA                  | HORA                |
|   |                  | 25-02-2021             | 11:27               |
| DATOS GENERALES DE LA DENUNCIA  |                  |                        |                     |
| Vía<br>RM-424   | Punto km<br>0,5  | Sentido<br>DESCENDENTE | Provincia<br>MURCIA |
| Origen<br>CARTAGENA   | Destino<br>YECLA | Régimen<br>PÚBLICO     |                     |
| Inmovilización<br>No.   |                  |                        |                     |
| HECHO DENUNCIADO  |                  |                        |                     |
| Ente denunciado: B - EXPEDIDOR  |                  | Código baremo: GA0206  |                     |
| TRANSPORTE DE MERCANCIAS DESDE CARTAGENA HASTA YECLA<br>TRANSPORTANDO MERCANCIAS PELIGROSAS CON UNA CARTA DE PORTE EN LA<br>QUE NO SE INDICA EL NOMBRE DEL O DE LOS DESTINATARIO/S.<br>TRANSPORTA 4806 LITROS DE UN 1202, NO INDICANDO EN LA CARTA DE PORTE<br>(VENTA EN RUTA). EL CONDUCTOR MANIFIESTA QUE REALIZA EL<br>TRANSPORTE BAJO ESA MODALIDAD |                  |                        |                     |
| Observaciones   |                  |                        |                     |

- GA02.06 Transportar mercancías peligrosas con una carta de porte en la que no se indica el nombre y la dirección del o de los **destinatario**/s. 5.4.1.1.1 h ADR Art. 141.5.11 LOTT Art. 198.6.11 ROTT G Art. 201f) ROTT Art. 143.1 LOTT 801€ Cargador o **expedidor**, según el caso.



# RESPONSABILIDADES DEL EXPEDIDOR DE CISTERNAS DE PETROLÍFEROS

- GA01.04 Transportar mercancías peligrosas **sin indicar en la carta de porte, haciéndolo inadecuadamente o de manera ilegible**: el nº ONU, la designación oficial del transporte, el grupo de embalaje y/o alguna otra información relevante que impida determinar si existen infracciones muy graves. 5.4.1.1.1 ADR Art. 197.16.8 ROTT Art. 140.15.8 LOTT MG Art. 143.1 LOTT Art. 201i ) ROTT 4001€ Pérdida de honorabilidad, solo aplicable a Transporte Público (Anexo I, B 5 ROTT) Transportista y cargador o **expedidor**, en su caso.

## HECHOS IMPUTADOS:


Contratar un transporte de mercancías peligrosas no indicando en la carta de porte el Grupo de embalaje y/o alguna información relevante. No consta el grado de llenado y tampoco la leyenda Materia Peligrosa para el medio ambiente. Tampoco cumple con el orden a la hora de designar la mercancía conforme exige el ADR 201 capítulo 5.4.1.1.1.. Transporta 7301 litros de MMPP clase 3, UN 1202 gasóleo en vehículo cisterna.

# RESPONSABILIDADES DEL EXPEDIDOR DE CISTERNAS DE PETROLÍFEROS

- GA01.02 Transportar mercancías peligrosas **no llevando a bordo del vehículo una carta de porte** (o cualquier otra documentación exigible) que cubra todas las mercancías transportadas, llevarla sin consignar cuáles son estas o llevarla ilegible. 5.4.1 ADR 8.1.2 ADR Art. 35 R.D. 97/14 Art. 197.16.8 ROTT Art. 140.15.8 LOTT MG Art. 143.1 LOTT Art. 201i ) ROTT 4001€ Pérdida de honorabilidad, solo aplicable a Transporte Público (Anexo I, B 5 ROTT) Transportista y cargador o **expedidor**, en su caso.
- GA02.05 Transportar mercancías peligrosas con una carta de porte en la que no se indica el nombre y la dirección del o de los **expedidor**/es. 5.4.1.1.1 g ) ADR Art. 141.5.11 LOTT Art. 198.6.11 ROTT G Art. 201f) ROTT Art. 143.1 LOTT 801€ Cargador o expedidor, según el caso.

# RESPONSABILIDADES DEL EXPEDIDOR DE CISTERNAS DE PETROLÍFEROS

- GA01.09 Transportar mercancías peligrosas con una carta de porte que no indica, lo hace inadecuadamente o de manera ilegible; las informaciones adicionales o especiales exigidas para determinadas clases, las informaciones exigidas por **alguna disposición especial**, las informaciones exigidas para cantidades exceptuadas o las informaciones exigidas por las instrucciones de embalaje. 3.3 ADR 5.4.1.2 ADR 3.5.6 ADR 4.1.4 ADR Art. 197.16.13 ROTT Art. 140.15.13 LOTT MG Art. 143.1 LOTT Art. 201i ) ROTT 4001€ Cargador o **expedidor**, según el caso.

| DENUNCIA DE TRANSPORTES  |                   |                                |                         |
|--|-------------------|--------------------------------|-------------------------|
| <br><b>Junta de Castilla y León</b>   |                   | Nº BOLETIN                     |                         |
|  |                   | Nº CONTROL<br>K64778           |                         |
|  |                   | FECHA<br>10-06-2022            | HORA<br>16:00           |
| DATOS GENERALES DE LA DENUNCIA   |                   |                                |                         |
| Vía<br>N-601   | Punto km<br>142,0 | Sentido<br>DESCENDENTE         | Provincia<br>VALLADOLID |
| Origen<br>SANTOVENIA DE PISUERGA   |                   | Destino<br>NAVA DE LA ASUNCION | Régimen<br>PÚBLICO      |
| Inmovilización<br>No.  |                   |                                |                         |
| HECHO DENUNCIADO   |                   |                                |                         |
| Ente denunciado: B - CARGADOR  |                   | Código baremo: GA0109          |                         |
| TRANSPORTE DE MERCANCIAS DESDE SANTOVENIA DE PISUERGA HASTA NAVA DE LA ASUNCION TRANSPORTANDO MERCANCIAS PELIGROSAS CON UNA CARTA DE PORTE QUE NO INDICA, LO HACE INADECUADAMENTE O DE MANERA ILEGIBLE, LAS INFORMACIONES EXIGIDAS POR ALGUNA DISPOSICIÓN ESPECIAL.<br>VEHICULO CISTERNA TRANSPORTANDO GRANEL 11002 LTR DE UN 1202, GASOLEO, 3, III, D/E, DISPOSICION ESPECIAL 640 L Y 22006 LTR DE UN 1202, GASOLEO, 3, III, D/E, DISPOSICION ESPECIAL 640 M CON UNA CARTA DE PORTE EN LA QUE EN EL ORDEN DE LOS DATOS APARECE INTERCALADOS LA DISPOSICIÓN ESPECIAL 640 L Y 640 M, NO SIENDO POSIBLE. |                   |                                |                         |
| Observaciones<br>NO SE OFRECE A FIRMAR MOTIVO COVID-19. RECIBE COPIA   |                   |                                |                         |

# RESPONSABILIDADES DEL EXPEDIDOR DE CISTERNAS DE PETROLÍFEROS

- GA02.08 Transportar mercancías peligrosas sin indicar en la carta de porte los **medios de retención, vacíos, sin limpiar**; así como hacerlo inadecuadamente o de forma ilegible. 5.4.1.1.6 ADR Art. 198.6.11 ROTT Art. 141.5.11 LOTT G Art. 201f) ROTT Art. 143.1 LOTT 801€ Cargador o expedidor, según el caso.

|   |   |   |
|---|---|---|
| Egintzak<br>Hechos  | CIRCULAR CON VEHICULO CISTERNA VACIO SIN LIMPIAR EN REGIMEN A.D.R. CONFORME AL PUNTO 5.4.1.1.6.2.3, SIN TACHAR LAS CANTIDADES EN LA CARTA DE PORTE. SEGUN ACTA ADJUNTA . SE ADJUNTA COPIA DEL BOLETIN DE DENUNCIA Y DE LA CARTA DE PORTE. | <b>Urratutako manua / Precepto infringido</b>   |
|   |   | 5.4.1.1.6 ADR                                   |
|   |   | <b>Zehapen araua / Norma sancionadora</b>       |
|   |   | ART. 198.6.11 ROTT Y 141.5.11 LOTT              |
|   |   | <b>Zehapen manua / Precepto sancionador</b>     |
|   |   | ART. 201 F) ROTT Y 143.1 LOTT                   |
|   |   | <b>Proposatuko Zehapena / Sanción Propuesta</b> |
|   |   | 801,00 Euros                                    |
| <b>Hobaritutako zehapen / Sanción bonificada</b>                      |   |   |
| 560,70 Euros  |   |   |
| <b>Urratutako beste arauketa bat / Otra reglamentación infringida</b> |   |   |
| <b>Neurri gehigarriak Medidas adicionales</b>                         |   | Cargador o expedidor, según el caso             |

# RESPONSABILIDADES DEL EXPEDIDOR DE CISTERNAS DE PETROLÍFEROS

- GA02.10 Transportar mercancías peligrosas con una carta de porte que carece, lo hace inadecuadamente o de forma ilegible de las informaciones prescritas en las **disposiciones particulares o especiales** del ADR 5.4.1.1. 5.4.1.1 ADR Art. 141.5.11 LOTT Art. 198.6.11 ROTT G Art. 201f) ROTT Art. 143.1 LOTT 801€ Cargador o **expedidor**, según el caso.

**TRANSPORTE DE MERCANCIAS DESDE CASARRUBIOS DEL MONTE HASTA PINTO TRANSPORTE DE MERCANCIAS PELIGROSAS CON LA AUSENCIA DE LA INFORMACIÓN RELATIVA A DISPOSICIONES PARTICULARES, ESPECIALES O ADICIONALES EN LA CARTA DE PORTE. NO HACE MENCION A LAS PARTICULARES EN CARTA DE PORTE: 640K, O 640L PARA EL N ONU 1202 Y. PARA 1203 LA 243-534-363, LA QUE LE CORRESPONDA. .**

# RESPONSABILIDADES DEL EXPEDIDOR DE CISTERNAS DE PETROLÍFEROS

- GA02.12 Transportar mercancías peligrosas con una carta de porte que carece, lo hace inadecuadamente o de forma ilegible del **grado de llenado** máximo que corresponda a cada materia y a cada depósito. Art. 43 R.D. 97/14 Art. 198.6.11 ROTT Art. 141.5.11 LOTT G Art. 201f) ROTT Art. 143.1 LOTT 801€ Cargador o **expedidor**, según el caso.

y Transportes en Zaragoza por: "No incluir en los documentos de acompañamiento o indicar inadecuadamente alguno de los datos que reglamentariamente deben figurar en ellos. (En carta de porte no hace constar el grado de llenado por cada uno de los compartimentos que van cargados en la cisterna). Hace constar el grado de llenado de la totalidad de la cisterna. Incumple el artículo 32 del RD 551/106)"

# RESPONSABILIDADES DEL EXPEDIDOR DE CISTERNAS DE PETROLÍFEROS

|   |                         |  |                         |
|---|-------------------------|--|-------------------------|
|  Junta de Castilla y León  |                         | Nº BOLETIN<br>Nº CONTROL K64778<br>FECHA                      HORA |                         |
| <b>DATOS GENERALES DE LA DENUNCIA</b>   |                         |  |                         |
| Vía<br>VA-30  | Punto km<br>5,55        | Sentido<br>ASCENDENTE  | Provincia<br>VALLADOLID |
| Origen<br>SANTOYENIA DE PISUERGA  | Destino<br>HERNANSANCHO | Régimen<br>PÚBLICO   |                         |
| Inmovilización<br>No.   |                         |  |                         |
| <b>HECHO DENUNCIADO</b>   |                         |  |                         |
| Ente denunciado: A - TITULAR  |                         | Código baremo: GB0120  |                         |
| TRANSPORTE DE MERCANCIAS DESDE SANTOYENIA DE PISUERGA HASTA HERNANSANCHO TRANSPORTANDO MERCANCIAS PELIGROSAS CON PANELES NARANJA O CUALQUIER OTRA SEÑALIZACIÓN EXIGIBLE NO ADECUADOS A LA MERCANCIA TRANSPORTADA.<br>EN EL MOMENTO DE LA INSPECCION SE OBSERVA COMO LA UNIDAD DE TRANSPORTE TANTO EN LA PARTE ANTERIOR COMO PARTE POSTERIOR LLEVA PANELES NARANJA EN LA QUE EL NUMERO DE IDENTIFICACION DEL PELIGRO ES 33 Y EL NUM ONU DE LA MERCANCIA TRANSPORTADA ES 1203, NO CORRESPONDIENDOSE CON LA MERCANCIA TRANSPORTADA EN EL MOMENTO INSPECCION. TRANSPORTA A GRANEL (CISTERNA) 32002 LTS DE UN 1202, GASOLEO, 3, III, (DISPOSICION ESPECIAL 640 M), PELIGROSO PARA MEDIO AMBIENTE. LA CISTERNA LLEVA UN COMPARTIMENTO VACIO SIN LIMPIAR EN LA QUE LA ULTIMA MERCANCIA CARGADA FUE UN 1202, GASOLEO, 3, III, PELIGROSO MEDIO AMBIENTE. |                         |  |                         |
| <b>Observaciones</b><br>DURANTE LA INSPECCION LA FUERZA LE INDICA AL CONDUCTOR QUE CAMBIE LOS PANELES A LA UNIDAD DE TRANSPORTE. NO SE OFRECE A FIRMAR MOTIVO COVID-19. RECIBE COPIA  |                         |  |                         |

- LA SEÑALIZACIÓN DE PANEL NARANJA AHORA HA PASADO A SER SOLO DE TRANSPORTISTA Y CARGADOR
- GB01.06 Transportar mercancías peligrosas careciendo de los **paneles naranja**, o de cualquier otra señalización exigible relativa a las mercancías contenidas, así como llevarlos ilegibles. Art. 47 R.D. 97/14 8.1.3 ADR 6.8.3.5.13 ADR 5.3.2 ADR Art. 140.15.5 LOTT Art. 197.16.5 ROTT MG Art. 143.1 LOTT Art. 201i ) ROTT 4001€ **Transportista y cargador**

# RESPONSABILIDADES DEL EXPEDIDOR DE CISTERNAS DE PETROLÍFEROS

- GA02.13 Transportar mercancías peligrosas con unos documentos de transporte que **no contienen la correspondiente información** correcta (diferente de las anteriores). 5.4 ADR Art. 141.5.11 LOTT Art. 198.6.11 ROTT G Art. 201f) ROTT Art. 143.1 LOTT 801€ Cargador o **expedidor**, según el caso.

Transport de mercaderies perilloses en el qual els documents de transport no contenen la corresponent informació correcta. MANCA INDICAR A LA CARTA DE PORT EL PES TOTAL DE LA MERCADERIA TRANSPORTADA. S,ADJUNTA COPIA DEL DOCUMENT



# RESPONSABILIDADES DEL EXPEDIDOR DE CISTERNAS DE PETROLÍFEROS

- GC01.03 Transportar mercancías peligrosas en un vehículo, contenedor, cisterna, CGEM, caja móvil, MEMU o cualquier otro recipiente o **depósito que se encuentre gravemente deteriorado o que carezca de alguno de los requisitos técnicos exigidos para su homologación**. Parte 7 ADR Parte 9 ADR 6.7 a 6.12 ADR 4.2 a 4.7 ADR Art. 140.15.7 LOTT Art. 197.16.7 ROTT MG Art. 201i ) ROTT Art. 143.1 LOTT 4001€ Pérdida de honorabilidad, solo aplicable a Transporte Público (Anexo I, A 14 ROTT), Inmovilización (Art.202. a) ROTT) Transportista y cargador o **expedidor** en su caso

"TRANSPORTE DE MERCANCIAS DESDE CORDOBA HASTA LA CARLOTA SIN QUE EL VEHICULO, CISTERNA O CONTENEDOR QUE TRANSPORTA LAS MERCANCIAS PELIGROSAS CUMPLA CON EL ESTANDAR DE APROBACION, SIN PRESENTAR UN PELIGRO INMEDIATO. TRANSPORTA 5.001 LITROS DE UN 1202 GASOLEO,3,III. SEGUN DISPOSICION ESPECIAL 640K , EN VEHICULO AT Y CISTERNA CODIGO LGBF, DEBIENDO REALIZARLO EN VEHICULO FL Y CISTERNA LGBF. SE ADJUNTA COPIA DE CARTA DE PORTE Y DEL CERTIFICADO DE APROBACIÓN DEL VEHICULO."

# RESPONSABILIDADES DEL EXPEDIDOR DE CISTERNAS DE PETROLÍFEROS

- GA02.14 Transportar mercancías peligrosas con una carta de porte no redactada en el/los **idioma/s correcto/s**. 5.4.1.4 ADR D.A. 1ª R.D. 97/14 Art. 198.6.11 ROTT Art. 141.5.11 LOTT G Art. 201f) ROTT Art. 143.1 LOTT 801€ Cargador o **expedidor**, según el caso.
- GA02.15 **No conservar una copia del documento de transporte** de mercancías peligrosas o la información y documentación suplementaria que se especifique en el ADR, **durante un año**. 5.4.4 ADR Orden FOM/2861/12 Art. 141.17 LOTT Art. 198.21 ROTT G Art. 143.1 LOTT Art. 201d) ROTT 401€ Pérdida de honorabilidad, solo aplicable a Transporte Público ( Anexo I, C 16 ROTT ) **Expedidor** y transportista, y en su caso el operador de transporte.